Canadians & Americans of Japanese Ancestry, Comparative WWII Experience

By CLIFFORD I. UYEDA

It must be considered a bold move when the Western Washington University in co-sponsorship with the U.S. National Archives and Records Service put together a two day conference on the subject (May 4-5, 1978.) of the Canadian & American Japanese experience during World War II. It was held in Bellingham, Washington, and hour and a half drive north of Seattle. What was unveiled was a part of North American history so little known to the public, and even to most Asians.

Attempts to expel persons of Japanese ancestry from the West Coast of North America had been going on for half a century before World War II. Pearl Harbor was the opportunity, not the reason, for the expulsion and incarceration of Japanese Americans and Canadians.

Japanese Americans attending the conference were all aware of our own history, and had some vague knowledge that Japanese Canadians were also forcibly removed from their homes and moved inland. What they were not prepared for was the magnitude and the harshness of the treatment meted out to Japanese Canadians.

In 1941 there were 22,000, or 95% of all persons of Japanese ancestry in Canada, living on the West Coast near Vancouver, B.C. Although Asians in Canada could become naturalized citizens, voting rights were Provincial matters. Japanese Canadians in British Columbia were not allowed to vote.

In the United States, as Japanese immigrants increased during the early years of this country Governor Hiram Johnson of California proposed a Constitutional Amendment to remove voting rights from descendents of "aliens ineligible for citizenship." His attempts, fortunately, failed.

Canada's plan for seizing fishing boats owned by Japanese Canadians was planned in conjunction with the United States in May 1941. On November 10, 1941, United States and Canada agreed to coordinate policies concerning Japanese Americans and Japanese Canadians.

Japanese Canadians operated 1200 fishing boats in British Columbia. With the outbreak of World War II, these ships were immediately seized by the government. In February 1942, a few days after Executive Order 9066 was issued in the United States, Canada ordered the removal of all 22,000 persons of Japanese ancestry from the Pacific Coast.

Their temporary detention center was the overcrowded Livestock Barn at Hasting Park in Vancouver. There families were separated and dispersed. Men over 16 years of age were shipped to road camps to toil on roads, "going from nowhere to nowhere" in many instances. Women, children under 16, and the elderly were held in interior ghost towns.

Gordon Nakayama was a Christian minister, and the only Nikkei allowed to keep a camera. He documented the exodus on films. Slocan City was an abandoned mining town surrounded by incredibly beautiful mountain ranges There was no need for guard towers or fences. Should one attempted to escape, a person with a Japanese face could not get far. Armed guards were strategically located at the periphery of the town. The 2300 children of school age and two Nisei teachers started instructions without a school building.

Winter in interior Canada is long and harsh. Windows or shacks were only openings without glasses. Many had to endure the first winter in tents. Suffering was severe.

Back on the West Coast the Canadian government liquidated all their property both real and personal, without consulting the owners.

After four years of detention, the embittered and despaired Japanese Canadians faced a second forced migration in April 1945. Refusal to resettle again, this time East of the Rocky Mountains, meant deportation to Japan after armistice.

Japanese Canadians were excluded from the Pacific Coast until April 1949, over four years after Japanese Americans were able to return to the West Coast states. Furthermore, Japanese Canadians did not possess a full franchise until 1949, something Japanese Americans never fully lost except while incarcerated during the war years.

The War Measure Act which was used to uproot and incarcerate Japanese Canadians is still the law of the land. In October 1970 it was used to arrest 400 French Canadians from which 70 were incarcerated

The history of Japanese Canadians, "Images of the First 100 Years," was presented by Canadian Sansei from Vancouver Made in the summer of 1977, it is being used in ethnic study courses in British Columbia. Slides and narratve copies will become available later this year from the Powell Street Revue, 435 Powell St., Vancouver B.C. An American detention camp life was featured in another slide presentation, "This was Minidoka" by Jack and Dorothy Yamaguchi.

One presentation centered on the responses and views of the Christian churches in Seattle area during World War II. Their loyalty to fellow Christians in the Japanese Empire was greater than their loyalty to fellow non-Christian Americans. The Christian ministers did not protest the treatment of Buddhist and Shinto priests because to them good Americans meant good Christian Americans. The church itself did not distinguish between citizens and Japanese nationals. They looked upon every Japanese face as a foreigner, it was reported. The Seattle Council of Churches even turned against Japanese Americans

Professor Gordon Hirabayashi touched upon Japanese American mentality. It appears that we are still holding on to that art of our cultural heritage which emphasizes conformity. Our method has been to fathom how to cope with dignity the status of a second class citizenship. That still appears to be a pervasive trait among many Japanese A-

Cont. on Page 2

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 42 — 43 FRIDAY, JUNE 2, 1978 TORONTO, ONTARIO

Slated June 15th at JCC Centre

National J.C.C.A. Invites All J.C.'s to Attend Public Forum on Reparations for Evacuation of Japanese-Canadians

TORONTO. — The National JCCA invites members of the Japanese Canadian community to attend a Public Forum on Reparations, at the Japanese Canadian Cultural Centre, Thursday June 15th, 1978 at 8:00 p.m.

The National JCCA Vancouver Chapter will be holding a conference in Vancouver, October 6-9th where discussions and proposals will be made concerning the future of the National organization, immigration, cultural affairs, education, reparations, the War Measures Act and others.

The importance of this conference to the future of Japanese Canadians should not be underestimated and with this mind, local JCCA chapters and other Japanese Canadian organizations are holding a series of Public Forums and meetings so as to assure the conference and the Japanese Canadian communities across the country a healthy—representative—dialogue on all issues leading to constructive action.

Come out and vocie your opinions and learn of what the National JCCA has been doing since the last conference in Winnipeg, Manitoba 1977. We welcome your interest and participation.

National JCCA

Japanese Woman Arrested Alleged Madame Of Plush U.S. Whorehouse

CHICAGO. — A call girl operation in a fashionable N. Michigan Ave. apartment was broken up recently with the arrest of the woman who allegedly ran it.

Keiko Narahashi, 25, was charged with felony pandering and arranging the prostitution.

According to the "pimp squad," a special detail of the Chicago Police Dept.'s vice control division's prostitution unit, Ms. Narahashi operated the call girl service from her 29th floor apartment in the Michigan Terrace apartments.

Ofc. Raducha, posing as a would-be employee, answered a newspaper advertisement for woman to serve as hostesses. The police said they had received a tip about a month ago that an escort service from Boston, allegedly involved in prostitution, had moved into Chicago.

Ms. Narahashi and Raducha reportedly met in a hotel restaurant. The call girl service's owner allegedy told the policewoman that the usual rate was $50 an hour, no less. She said a lot of lonely men come from out of town; they want some companionship. It would usually be just for an hour, but some men might want to take you to dinner, and it could be three or four hours.

Narahashi told the Officer that she could make $200 to $300 in a single evening, police said. The ring may have employed up to six women, they said.

Short Cop Makes It

LOS ANGELES. — Only six "short" years ago Calif. State Los Angeles police science administration graduate, Wayne Yoshio Masunaga found himself lacking only one qualification necessary to be a member of the L.A. Police Department.

Wayne stand 5' 6" and quarter. The minimum height requirement for LAPD officers in 1972 was 5'7."

But on May 5, Masunaga was graduated from the L.A. Police Academy in Elysian Park and became a bona fide member of the "Thin Blue Line." The L.A. PD lowered its height standard to 5'6" in 1973.

The only Japanese American in his police academy class, Masunaga was born and raised in the Boyle Heights area. He is the son of Mark and Fumi Masunaga.

Ofc. Masunaga said he chose law enforcement as a career because of its challenge and the range of experiences it offers.

"Something new and interesting happens everyday," he said. "I don't consider it dangerous at all," added the 27-year old behaviour

Masunaga said the toughest part about the academy was "PT" or the rigorous physical training cadets undergo.

But he added that toiling at East Los Angeles hardware store was a lot rougher than anything he had to go through to achieve his career ambition of being a police officer. The Sansei cop would like to some day land a department administrative position.

A former Bee football tackle for the Roosevelt High School Roughriders, Masunaga has already been assigned to patrol duties with the Rampart Division.

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months
$10.00 for 6 Months $17.00 per year
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE

FURUYA
480 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.
STORE 366-5451
LAST CHANCE FOR FURUYA LUCKY DRAW
JULY 1st 1978
The popular Furuya Lucky draw will end on June 30 to qualify for July 1st big final draw.
Watch for announcement on Furuya's new saving spectacular starting July 1st.
Thank you for shopping at Furuya.
TRAVEL SERVICE
363-0655
Winnipeg $108.00
Los Angeles, San Francisco $245.00
London England, $299.00
Paris France, $339.00
Weekly Group Departure to Japan. Call us for information
Special Group Departure to Japan
July 11 — August 20, 1978

NOW AVAILABLE
THE STORY OF MANZO NAGANO AND ISSEI PIONEERS (In Japanese)
By Ken Mori & Hiroto Takami
Please send ( ) Copies of the Story of Manzo Nagano and Issei Pioneers at $8.00 Per Copy, 50c for Mailing
NAME ______
ADDRESS ______
______
Enclosed is a money order or postal note for (____) copy of The Story of Manzo Nagano and Issei Pioneers.
Address to and send payable to:
MR. KEN MORI,
c/o THE NEW CANADIAN PUBLISHER,
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V 2A9.

Japan Favorite Suicide Spot "Forest of No Return"

By MINORU INABA

TOKYO. — Sometimes it's called the Forest of No Return.

It's also called Aokigahara (Sea of Woods), about 6000 acres of heavily-forested land where even local residents decline to go.

And it has beome a favorite spot for suicides in Japan.

Every spring police and firemen conduct a search into the area for bodies. Late last month in their annual operation they found 18.

Flanked by three small lakes at the foot of Mt. Fuji, 60 miles southwest of Tokyo, Aokigahara is a tangle of ancient white cedar, pine and boxwood trees. Inside, visibility is limited sharply. A compass isn't much help because of, abnormally strong earth magnetism.

Its attraction as a place for suicide began after a best selling fiction work by Seicho Matsumoto in 1960 depicted it as a site for a peaceful death. Reacting to that power of suggestion, some of Japan's suicides — which numbered 19,786 in 1976 — began to occur in the Sea of Woods. By 1974 authorities began their annual probe into the region to look for bodies of persons missing and believed to have taken their own lives.

When a 20-year old woman vanished in March she left behind a note saying, "I'm going to die in the Sea of Woods, don't search for me." No search of the woods was made until April 27, the date for the annual hunt.

The parents of the woman wanted to go in themselves earlier, but police advised against it.

"Aokigahara has too much snow, or, in other times of the year, too much foliage," said Takayuki Imahashi, chief investigator at the nearby Fuji Yoshida police station.

When April 27 arrived, 50 policemen and 500 firemen were mobilized to carry out the one-day probe of the forest. By the time it ended 13 bodies had been found, including that of the young woman. She was found hanging from a cedar tree only about 800 yards from the hotel where she last stayed.

Police said her body was the 123rd found in the forest in the past four years. They added that they have no idea how many more might remain undiscovered. Statistisc for 1976 listed 94,121 persons missing in Japan.

Nine of the 13 bodies found last month have not been identified.

"They usually don't carry any material that helps make for an easy identification," Imahashi said.

The police officer added that even the officials search parties never go too deep into the area, and the Forest of No Return continues to hide its secrets.

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251
GROUP DEPARTURE TO JAPAN

DEPARTURE	RETURN
Jun. 10	Jul. 10
Jun. 11	Jul. 09
Jun. 22	Aug. 21
Jul. 01	Jul. 30
Jun. 25	Jul. 16
Jul. 04	Aug. 09
Jul. 11	Aug. 16
Jul. 14	Aug. 04
Aug. 05	Sep. 03
Aug. 11	Sep. 03

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 00346
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$17.00 for one year.
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

SALESPERSON wanted, experienced dress and sports wear, full or part time. Apply May Co., 363-8091 (Mr. Daley).

TYPIST required Hwy. 427 & Q.E. area. Must type 50 wpm. Japanese is an asset. Apply Japan Food, 252-5728 (Toronto).

Ancestry. . .

Cont. from Page 1

mericans, although we are no longer in a restrictive society He characterized this as a first class citizen with a second class mentality. It is this outlook that we must overcome.

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

Alcan Building Products
Authorized Dealer
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

Dates & Doings

Next Disc-Pub At Centre June 16th

TORONTO. — "But just because a record has a groove don't make it in the groove." For the best dance music in town come to the next Disco-Pub Night in the Japanese Canadian Cultural Centre's West Room on June 16, 8:00 — 1:00 a.m. I.D. required.

- JCCC Young Adults (Pub Committee)

* * * *

Terry Watada To Talk On Sansei Music

TORONTO. — Do we, as sansei, have a music that we can call our own? Does it sound Japanese or "western" or is it just a comfortable mixture of both? If it exists at all, it is probably none of the above. It is ours if it is made from our voices and speaks of our common experience. Now do we have a music we can call our own?

On Friday, June 30th at 8:00 p.m. at the Annex Coffee House, Terry Watada will talk about Sansei Music, past and present, both here and in the U.S. Terry is a young musician whose songs deal largely with the life and history of Japanese Canadian people. Come out and hear what he has to say.

The Annex is located at 1468 Danforth Ave., west of Coxwell. Phone 463-7441. — ANNEX

* * * *

Vancouver JCCA Hospital Fund

VANCOUVER. — Through your generosity and support, the Vancouver JCCA Hospital Fund came to a triumphant finish on April 30, 1978 with donations exceeding $40,000.

The magnitude of this contribution will have far-reaching results in both benefit and service to the city and bringing recognition to the Japanese Canadians for our community-minded spirit. As Mayor Volrich said in his speech at the Dedication Ceremony on March 12, 1978, "the Japanese Canadians of this city have set an example in good citizenship."

We can be proud of our achievement!

Thank-you for supporting our first century's out-standing humanitarian contribution.

The Hospital Fund Committee would like to take this opportunity to thank the Mount Saint Joseph Hospital and the Holy Family Hospital for honouring the Committee at their impressive Dedication Ceremonies. We would also like to thank the Otowa and Tatsumu dancers for participating at the ctremonies with their beautiful performances.

JCCA Hospital Fund Board of Directors.

President — Shirley Kakutani; Vice-President Alfred Arakawa; George Kazuta; Treasurer Kaz Nakamoto; Secretary Mary Oishi; Advisors Robert Iwata; James Horiuchi

— Van. JCCA.

* * * *

Exchange Program For Young J.C.'s

TORONTO. — If you are Japanese Canadian, 14 to 22 years of age, looking for adventure, interested in travelling in Canada, in knowing different regions and different ways of thinking and in making new friends, OPEN HOUSE CANADA is meant for you.

Open House Canada funds reciprocal exchanges between young people from all parts of Canada and the National JCCA invites you to contact you local Japanese Canadian organization for further information. Tell your friends, spread the word! Just pick up the phone or write to the contact in your area listed below.

Each participating local JC organization requires a minimum of 15 participants to get the exchange underway. Montreal and the Hamilton JCCA are quickly reaching their minimum requirements.

Open House Canada will pay close to your total transportation costs. Sure would be nice to be young again!

Vancouver: Shirley Kakutani, 1427 Kamloops St., V5K 3V8, 253-7907.

Edmonton: Jayne Takhashi 9652 69 A St., T6B 1W3, 469-3260.

Calgary: Tom Nawata, 4220-5th Ave. S.W., T3C 0C3, 249-6235.

Lethbridge: Tom Mitsunaga, 1243 St. Charles Rd. T1H 4M3 327-6318.

Hamilton: Tim Oikawa, 949 Upper Paradise Rd., R.R. 1, Ancaster, Ont., 385-5261.

Montreal: Addie Kobayashi, 7-14th St., Roxboro, Que. 683-8272.

Toronto: Mel Shimoda, 83 Gloucester St., No. 14, M4Y 1M2, 461-9365.

Ottawa: Tad Ogura, 41 Rockfield Cres., K2E 5L6, 224-9159.

Winnipeg: Art Miki, 621 Queenston St., R3N 0X6, 489-5120.

$25 Million For Damages Given To PCB Victims

KITAKYUSHU, Japan — A district court recently ordered two Japanese firms to pay compensation totaling 6080 million yen ($25 million) for 729 persons poisoned by a chemical contaminated cooking oil in 1968.

The Fukuoka District Court ruled that the victims were poisoned by taking PCB (polychlorinated biphenyl)- contaminated cooking oil manufactured by Kanemi Warehouse Co. and Kanefuchi Chemical Industry Co.

However, it said the Central and Kitakyushu Municipal governments are responsible for conducting safety checks under the Food and Sanitation Act, but are free from legal obligations to individual consumers.

The PCB victims suffered loss of hair, eye ailments, numbness of limbs, pains in the joints, abnormalities in sense perception, severe skin inflamation and other symptoms.

The Ministry of Health and Welfare said 1665 persons were recognized by the government as the victims.

Of the victims 729 persons filed suit in 1970, demanding the two firms and the Central and Municipal governments pay a total of 11,500 million yen ($49 million) in compensation.

In October last year, the same court ordered the two firms to pay a total of 682 mililon yen ($2.9 million) to 44 other victims.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere appreciation to our many friends and relatives for their generous expressions of sympathy, telegrams, floral tributes and koden, during the recent loss of beloved wife and mother, Nobuko Fujita.

Mr. Arthur Asami Fujita And Kevin.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

Buy and Sell Your Home
Through
TOM OMURA
[illegible]

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

NO PAINTING ANY MORE
ALUMINUM SIDING,
STORM DOORS
AND WINDOWS
HIRO ALUMINUM AND
HOME IMPROVEMENTS
767-6372 For Free Estimates

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

OSCAR'S
TENNIS
ATHLETIC SHOES
1201 Boor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Nikko sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

A MATTER OF PRIDE

THE NATIONAL JCCA REPARATIONS COMMITTEE

Invites you to attend a PUBLIC FORUM on REPARATIONS at the Japanese Canadian Cultural Centre on Thursday, June 15, 1978 at 8:00 p.m.

A presentation from the committee on reparations will be followed by open discussoin from the floor.

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

THE STORY OF MANZO NAGANO
AND ISSEI PIONEERS (IN JAPANESE)
at $8.00 Per Copy, + 50c for Mailing
By Ken Mori and Hiroto Takami

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

"EXODUS OF JAPANESE"
BY JANICE PATON
$2.25 POSTAGE INCLUDED.

SUKIYAKI Japanese Cookbook
for Cosmopolitan Gourmets
60 Favourite Japanese Recipes
$2.00 postage included

MY SIXTY YEARS IN CANADA
By DR. M. M YAZAKI
$5.00 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.00 + 25c POSTAGE

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

Japanalia Past & Present. . .

Itagaki Taisuke, The Old Gent on the Old Bill

By LEWIS BUSH

The other day I was asked why Japanese postage stamps and paper currency do not carry the likeness of the Emperor like those of other monarchies.

I recalled the occasion when two American naval officers seated opposite me on the Yokosuka Line train were discussing the picture of an elderly gentleman on the Y100 note (long since out of circulation and replaced by the Y100 coin.)

One of them insisted that the portrait was that of Emperor Meiji. The other disagreed, saying that the Japanese had never permitted the likeness of their Emperor on banknotes or postage stamps as it would be defiled in handling during circulation.

"Then I suppose," said the other, "that the old guy on this note must be a low character whom no one cares about his picture being handled by a million hands."

"The gentleman on your banknote, if you will pardon my interruption," I observed, "was a distinguished statesman, and the founder of the Japanese political party system."

In 1881 Itagaki Taisuke founded Jiyuto or Liberal Party. This was the first such organization in Japanese history and so he was depicted on the Y100 note as the pioneer in this field, and to provide further emphasis the picture of the Diet, or parliament, was on the reverse side of the note.

Born in 1837, son of one of the highest-ranking retainers of the Lord of Tosa, Itagaki played a leading role during the period in which the Tokugawa Shogunate was overthrown. He was commander-in-chief of the Tosa troops during the siege of the Tokugawa stronghold at Aizu, and became one of the leading statesmen of the Meiji Restoration.

Elevated to the rank of sangi — Councilor of State — in 1870, three years later, with others of like purpose, he submitted a memorial to the Government suggesting, that a representative assembly be formed, and thereafter was a strong advocate of constitutional systems.

In 1881 Meiji Tenno issued an edict to the effect that a National Assembly would be inaugurated, 10 years later in 1891, and so Itagaki's aim was almost accomplished. There was, however, a great deal of opposition toward parliamentary government and while on a campaign to familiarize the people with the ideals of democracy he was stabbed by a nationalistic fanatic.

On this occasion it was reported that although severely wounded, he faced his assassin and said "Itagaki may die, but liberty will live."

Itagaki was one of the few political leaders of his time who favored the British form of democracy in that he emphasized law and order and eschewed revolution by violent means. He served in various Cabinet posts but with the opening of both Houses of Parliament in 1890 was saddened by the fact that the Constitution, drawn up by Ito Hirobumi was based on the German rather than the British and American systems.

He died in 1919 at the age of 82.

JACK HEMMY

PHONE
449-0302

All Canada Headquarters

Shitoryu Itosukai Karate Dojo

76 Six Point Rd.
Off Islington (south of Bloor)
Phone 233-3478

Eastern Toronto
Headquarters

J.C. Cultural Centre Shitoryu Karate-Dojo

123 Wynford Dr.,
Don Mills, Ont.

Healthy Body & Mind
Through the Martial Arts

伝統の美

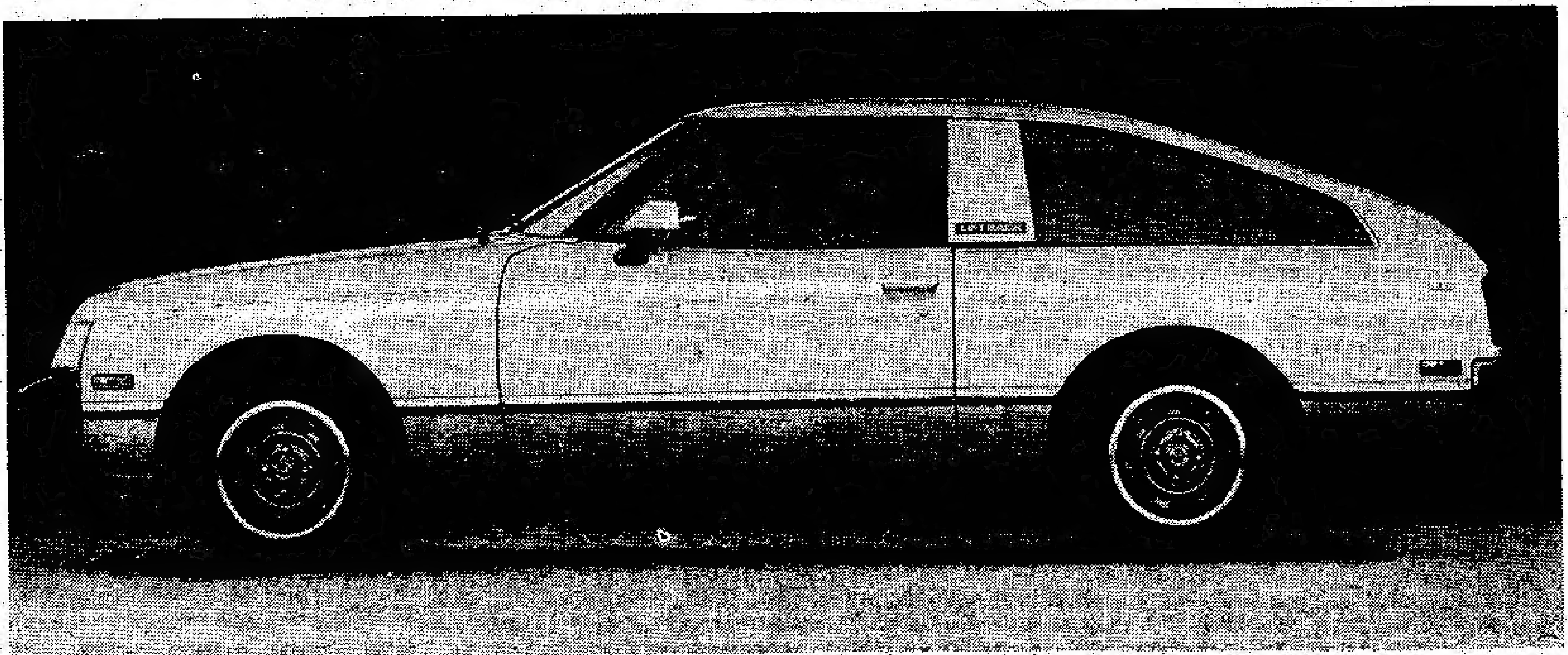
高級美術工芸品

SAIKO

SOUVENIRS TO JAPAN
Elaborated Wooden Carvings,
Canada Made
921-2720
ヤマザキ

Gold Plated Frames, Decorated Swords, Iai-Swords, Majong-pai, Ceramics, Marble made articles, Wedding Gifts and Anniversary Gifts and many other interesting items.

101 YORKVILLE AVE.



LIFT YOUR SPIRITS

TOYOTA CELICA TODAY

1978 Import Car of the Year. "Motor Trend"

TOYOTA

おれは侍だ（三二）

柴田錬三郎

「この腕で黄金百枚をかせぐことが、そんなに卑小に見えるのか！」

「卑小とは申さん。野心が小さいではないか、と申すのだ」

「くそ、同じことではないか。要するに、お主は、おれをわらった。……よし、立ち合ってやる！　道場へ出い。真剣勝負だ！　黄金百枚の業前を見せてやる！」

新蔵は、そう呶鳴りつつ、この男とは、まだ一度も、立ち合っていないことに気がついた。いや、この男は、まだ、誰にも、その腕が、どれくらい立つのか、判らせてはいなかった。

「ははは……そういきなり立つな」

「これが、いきなり立たずにいられるか！　侮辱に対しては、剣をもってむくいるのが、この柏木新蔵の誇る心意気だぞ」

「わかった、わかった。その心意気を、どうだ、十万石に相当する財宝で、買おうではないか」

「なにっ？」

新蔵は、わが耳を疑い、そして、舌うちした。

「こけもたいがいにしろ。十万石に相当する財宝だと？　きいてあきれる。さっさと、去んでくれ。おれは、寝る」

新蔵が、夜具をひっかぶろうとすると、内蔵之助は、それをはばんで、

「嘘かまことか――今宵にも、お主が、その手に、手つけの金として、黄金二十枚、掴んでみて、それから、疑え！」

厳然とした口調で、云った。

「なんだと、黄金二十枚だと！　あいつ、正気で、申すのだな。もしたぶらかしているのが、あとで判ったら、その舌を、ぶち切るぞ！」

「ついて参れ、新蔵――」

内蔵之助は、立ち上った。

「よしっ！」

母 **橋本サト**（法名 聞光院釈尼智亮八九才）儀五月七日ウィニペッグ保健科学センターにて急逝し往生の本懐を遂げました。五月九日マニトバ佛教会にて、林開教使導師のもとに葬儀を執行、翌十日ブルックサイド墓地に埋葬致しました節には、皆々様御多忙中にも拘りませず多数の御会葬を賜わり、更に弔辞・弔電・供花・香料等を頂き御厚情の程身にしみてありがたく故人生前中の御交誼と共にここに略儀ながら謹しんで衷心より御礼申上げます。合掌

喪主長男　橋本博
妻　敏子
次男　橋本忠
三男　橋本茂
妻　房枝
四男　橋本勉
妻　クリス
長女　沖村笑子
次女　橋本信英
女婿　高橋三郎
三女　橋本敏江
孫並に曾孫一同
親族一同
友人代表　小林レゲノ
マニトバ佛教会
付属団体一同

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌　メロドラマ　レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221　433-8222　433-1722

父 **大八木忠吉**

神奈川県出身、八五才儀、スイゾー癌のためスカーボロ市病院に入院して療養致しました甲斐なく五月七日死去致しましたことを生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。五月九日トロント日系合同教会に於て岩井牧師司式の下に告別式を行い、翌十日マウント・プレザント墓地に埋葬致しました節は、遠近の皆様が御多用中にもかかわらず多数御会葬下さいました上に、弔辞弔電・供花・御花料等過分の御芳情をいただき誠に有りがとうございました。故人の生前中、お友達として又は各会のメンバーとして御厚情を賜りました皆々様への深き感謝とともに紙上を借りて厚く御礼を申し上げます。

22 Dolly Varden Blvd., Scarborough, Ont. M1H 2K3

長男　大八木忠昭
妻　秋子
次男　大八木トーマス
妻　孝子
三男　大八木繁
四男　城次
妻　千賀子
女婿　磯島晋
長女　明子
孫一同
親戚　曾根美代治
妻　カツ
三宅ツル
澁谷清
妻　壽子
友人代表　梅月髙市
神奈川同志会
日系ガーデンクラブ
トロント日系合同教会

野菜の苗及びナスビの苗など
▽出揃っておりますし、花の苗も豊富にあります。
▽公道四〇一をミシサガ・ロードに入り、北へ約三マイル。「ナカ・マーケット」のサインを追って下さい。
▽新鮮な野菜、フルーツ。
仲マーケット
電話四五五－八一三六
NAKA FRUIT MARKET, PHONE 455-8136

J.R.C.
K. FUKAYA
販賣　修理
TV. RADIO
STEREO SYSTEM
ソニー　東芝　日立　松下。喜んでご相談に應じます。
Call, 222-1078
(10 a.m. to 10 p.m.)

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470　Licensed
おいしいと定評の日本料理店お引立て願います。
大阪ハウス
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

アリラン・ハウス レストラン
◎中華料理及び韓式専門
◎各種酒類のライセンス
◎年中無休　予約は電話五三二－二七二七へ
ARIRANG HOUSE, 716 Bloor St. West, Toronto, Ont.
Tel. 532-2727

住宅賣買
昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

OCS
全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ
●紙・雑誌・單行本・辞典・参考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致しております。
日本の新聞・雑誌・單行本はジェット空輸で速く一安く一確実な OCS のサービスで
TEL. 961-8690 竹田までお気軽に！部屋五〇一
OVERSEA COURIER SERVICE (CANADA) LTD.
344 BLOOR STREET WEST
TORONTO, ONTARIO　M5S 1W9

保険一切
火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話－七五九－二六三二
－七五五－七三一七

辯護士　鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave.
Suite 615,
Toronto 1, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者　並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026
エリート・ツアース旅行社
特別航空券一年間有効 往復 片道
□トロントーロスーシスコーホノルルー東京□
●ロス　シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント　—　バンクーバー　—　東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロントーロンドンーホンコンー東京□
●ロンドン　ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AMERICAN AIRLINES TOUR PACKAGES	
Los Angeles & San Francisco 7 Nights 8 Days	$358
Las Vegas 3 Nights 4 Days	$279
Los Angeles & San Francisco and Las Vegas 6 Nights 7 days	$439
Hawaii 7 Nights 8 Days	$392
Hawaii Los Angeles 13 Nights 14 Days	$532

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET,　PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST　PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 **みち**
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四－一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三－九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話　二三一－四〇〇〇

ビーシー州開發歴史列車

東洋人の貢献を無視

全加市協が州首相に是正要請

全加日系市民協会の今井ジョージ会長は、このほどビーシー州を訪問した機会に、クック船長二百年記念の『歴史列車』を観覧したところ、ビーシー州発展のため、過去百年間にわたって貢献してきた東洋系人について一言も触れていないことに気付くと共に遺憾とし、その旨ビーシー州のベネット首相に注意を喚起する手紙を先日送った。

『ビーシー州と日本は通商面だけでなく、各分野にわたって緊密な関係にあるにもかかわらず、ビーシー州開發に努力した東洋系人、とくに日系人について一言もふれていないのは大きな手落ちだと痛感しています。直ちにこれを是正して頂くよう注意を促がします』というのが今井会長の手紙の要旨である。

また、同会長はオ州のデイヴィス首相に對しても、このほどオ州政府任命の『學童通學數の減少についての調査會』の會長ジャクソン博士が放言した『有色人種は生めよ増やせよが盛んで、いまに白系人種を上回る人口になるだろう』とし、彼等の支配下におかれる危険がある、といったことに對して、『直ちに免職されるべきだ』と訴えた手紙を送った。兩首相から、いまのところなんらの返事もとどいていない。

世界最大「發見の列車」

まづキングストン市で公開

今後五年間にわたって、この列車が年々各地を廻る。

〔トロント〕世界最大の『移動する博物館』のことが先週、カナダ國内博物館より發表された。『發見の列車』と呼ばれる十五両車には、カナダ各州の歴史が一見してわかるように展示され、車内には十両車をつなぐ『ムービング・サイドワーク』があって、それにのっておれば、次々と車内展示を眺めていくことができる仕組み。

この列車はオ州キングストンで七月中旬にオープンし、それより國内二十カ所で公開。列車は一時間約一千人の来觀者を歓迎する。

國際切手展

六月十日から

カナダではじめて催される

國際郵便切手大会『カペックス七八』はトロント共進會自動車展示ビルで来る六月十日から十八日まで行われる。この大會にはソ連はじめ世界三十二カ國も参加、セールス・ブースを設ける。入場料は成人二弗五十仙、子供一弗二十五仙。

展示場には一九三〇年代までユーコン地方で郵便物を配達した犬ぞりなども見られるし、アルゴンクインインデアンによる白樺の皮を使うカヌー造りもみせる。昔この種のカヌーで郵便を配達したことがある。

國際切手ショウには時價五千万弗價格の切手が展示される。

ナンバーワン流行歌

『カナダからラブレター』

○…いま日本でナンバーワンの流行歌は『カナダからのラブレター』と題するキャチイ・チューン。すでに數週間、この歌が全國に大流行して、第一位からなかなか下らない。

○…ビクター・ジャパンが發賣したレコードだが、東京のカナダ観光局オフィスに、同社が協力を求めてきた。おいそれと相談に乗ったことはもちろん。カナダの宣傳になるというわけ。作曲はエルヴス・プレスレー時代のロック・レンガーだった平尾マサアキ（四〇）。

○…平尾さんは畑中ヨウ子さん（一八）と合唱。彼女としては最初のレコード。人気が出てマス・メイデアから『カナダについての感想を…』との質問に答えられるよう、カナダ観光事務所でにわか仕込みの智識。

○…カナダ宣傳のよいチャンスとばかり、ブルース・ランキン大使まで引っ張り出して、二人の歌手と共にポーズ。三万枚のカナダ宣傳用カラー・パンフレットが出来上り、盛んに配布されているという。

有益な存在として活躍

アネックスの支持へ

一般日系人に強くアピール

トロント日系会館の分室、アネックスは日系カナダ人のための集會所。去る一月に開所して以來、日系人社会に新鮮で、愉快な考えを注入する機関となり、多くの一世、二世、三世及び四世の人たちとの接觸が生まれ、各自の生活を通して、それぞれの世代の人たちが了解し合うことに貢献してきている。

また一世老人たちには碁、將棋を楽しむ場所となり、日系人社会とその歴史を研究にくる學生たちにサービスし、各種會合、展覧會を催し、ちょっと立ち寄ってみようか、という興味を持たせる場所になってきている。

アネックスは日系人のものなので、今まで、かかる場所に足を踏み入れたことのない人たちが、入って來ては若い日系人たちが、なんらかの方法で日系人社會にサービスしようと努力している有様をみて、感心もし、協力してやらねばという氣持ちをわき立たせているといってよい。

いま、そのアネックスが今後も活動していくために、一般日系人からの財政的援助を願っている。アネックス募金運動を成功させるため、援助のチェッキをメールしてほしいと願っている。送り先きは次の通り。

THE ANNEX,
1468 Danforth Ave.,
Toronto, Ont. M4J 1N4

最大のダイヤ

世界最大で高級のダイヤモンドが、このほど南アフリカ共和國のカリナンで發見された。そのサイズはマッチ箱の大きさで、『三五三・九カロット』。すでに賣却済みで、その所有主は厳秘に付されている。

■死亡

△ト市の有門ミナコさんは五月二十八日、市内ウイメンズ・カレッジ病院で死去。三十日エリオット葬儀社で葬儀を行った。

△ウィニペッグの橋本サトさん（八九）は五月七日同市保健科學センターで死去。九日マニトバ佛教会で林開教使により葬儀を営み、十日ブルックサイド墓地に埋葬した。

○案内　トロント市ダンフォース街二四七四番地（メーン街近く）で六月六日から日本料理店『もみじ』が開店営業。ぎょうざ、ラーメン、肉まんじゅう、天ぷら、さしみ、焼肉等々をサーブする。

求 日英兩語に堪能なタイピスト・ジャパン・ファイバード社　電話二五二－五七二八

求 ウエルダー（溶接工）五年以上の経験者。電話五三一－二五一八（トロント）

求 ウエイトレス・フル又はパートタイム・鉄板やき・コック又は見習。田中オブ東京－電話九六四－三八六八。

求人 毛皮、毛皮製品及びギフト品店の店員。ナイアガラ・フォールス、バンフ・レーキルイーズ又はバンクーバーの店。夏期中のアルバイトでもよい。申し込みは左記へ
FUR OF SAITOH
(416) 356-2184
(416) 356-5580

求人
オタワの日本大使館では現地職員（用務員）を募集しています。希望者は履歴書、写真を大使館あて直接送付して下さい。
①用務員　男女各一名　職務内容（事務所の清掃、メッセンジャー、その他大使館の雑務）
②その他の条件　①身体強健　②運轉免許書を有する者（男子）　③カナダにおけるランデット・イミグラントの資格を持つ者又はカナダ国籍者
Embassy of Japan,
Fuller Bldg., Suite 1005,
75 Albert Street,
Ottawa, Ont. K1P 5E7

轉居お知らせ
五月下旬次の場所に轉居いたしました。
三宅ツル
105 McPherson Ave.,
Toronto, Ont. M5R 1M6
Phone 961-7073
(tel. 925-7319)

求 經驗ある邦文タイピスト。パートタイムで可　電話八六二－〇二五二（トロント）

求人 ウエイトレス一名　詳細は面談。電話二三一－四〇〇〇、銀座レストラントにご連絡下さい

求 コック、キャプテン・ヘルパー、ウエイトレス、みちレストラン。電話九二四－七五〇一

求人廣告
コック見習い・ウエイター及ウエイトレス・委細面談（山本）まるレストランへ　電話八六三－九五一九

料理は **韓國舘へ**
◉韓国及び中華料理専門
◉各種酒類のライセンス
◉パーティー席もあります
◉營業時間午前十一時より翌朝二時迄、週末は午前十一時より翌朝四時迄。
電話五三六－〇二九〇　五三一－〇二七七
HAN GUK GWAN,
626 Bloor St. West,
Toronto, Ont.
Tel. 536-0290, 531-0277

訪日ツアーグループ
○出發　六月十三日　二七日　七月四日　一一日　二五日　八月一日　一五日　二二日　二九日
○毎日曜日出發もあります。
◎チャーター・クラス便
トロント・バンクーバー往復　一八九ドルより
トロント・ロスアンジェルス往復　二二二ドル
◎岩田のヨーロッパ旅行團
イギリス　オランダ　西ドイツ　オーストリア
イタリー　モナコ　フランス　スイスの八カ國
初秋のヨーロッパをお楽しみ下さい
出發九月十九日　歸國十月十一日
☒海外・國内旅行に關してご自由にご相談、お問い合わせ下さい
トロント岩田旅行社
102 Spadina Ave. Toronto　Phone 363-1391
ケン杏樹　Res. 762-4748

ダンダス ユニオン店
◎無料配達
従前通り定期にトロント市内及び東はスカーボロ、西はミシサガ、オークヴィル方面まで致しておりますから、お電話下さる様お願い致します。
◎無料パーキング場（ジョーイローイ・パーキング）
ダンダス街とチェストナット街のテキサス・ギャソリン・ステーションの南隣りをご利用下さい。
電話　三六四－七六九二　三六四－三六六三
DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 364-3663 — 364-7692

訪日觀光團
●訪日觀光團

出發	歸國
六月廿二日	八月廿一日
六月廿五日	七月十六日
七月一日	七月三十日
七月八日	八月十一日
七月十四日	八月四日
八月五日	九月三日
八月十一日	九月三日
九月十六日	十月十五日
九月廿二日	十月十三日
十月七日	十一月五日

○南米觀光團　六月十六日—七月二日

本店　タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5694
支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7351

日系社会の横顔（その三）

"我が道を行く" ヘレン小山（三世）

（上）

"人種偏見、逆境、迫害の中にあってもそれらに打ち負かされることなく、じっとこたえて強く生きぬき、ひがむことなく心身共に人間としての健全さと尊厳を守って来た我々三世の両親達（即ち二世）には驚嘆すると同時に自然と頭の下がる思いがします"と述懐するヘレン小山の眼は心なしかうるんでいるように思われる。日系社会の先駆者、一世・二世の"草の根"の如き生活力と強靭さは、消費社会に甘やかされて育って来た現代っ子の三世や戦後好条件の下に渡加した新移住者の人々には縁遠い存在かも知れない。

読者はニューカナデアン四月二十八日号の英語欄にBBBのペンネームでヘレンが三世として二世の両親をたたえた随筆を記憶されていると思う。ヘレンは三世として成長して行く過程で一世・二世の戦前、戦後の逆境を知り始めてから非常な驚きをおぼえたと云う。それは人種的偏見と差別待遇によってもたらされた逆境の中で、一世・二世は人を憎んだり恨んだりして人生を決愛せず、精神的健全さを立派に守り、黙々と今日の日系社会というものを築いて来たという点である。まるで聖人か超人的なことである。然しこのような健全な日系家庭に育ち、健全な両親と毎日生活していると、とてもそんな聖人的なものを感じないと云う。この"生きる強靭さ"と"人間としての健全さ"こそは日系人の根本的な特徴だとこの筆者も確信している。ヘレンは此の日系人の健全さは健全な人生観となって二世の生活に表われていると云う。これこそ三世が日系社会、そして日系家庭からの美しい、そして貴重な文化遺産として受けついで行かなければならない、とヘレンは静かに語る。

写真 マンガと取り組むヘレン小山

◇

ヘレン小山を知らぬ二世・三世はまず居ないであろう。二年前迄は日系文化会館でよくアルバイトをし、そのスバラシイ接客態度で評判が良かった。昨年日系文化会館の別館（アネックス）が発足して以来三人の常勤スタッフの一人として毎日活躍している。

ヘレンはノブ並びにアイリン小山を両親に持つ三世で、二十二年前トロントに産声をあげた。子供の時からの夢は獣医、理容師、又は芸術家になることだった。高校生の頃から詩を作る文學少女になり、彼女の詩のいくつかはニューカナデアンや日系雑誌リッカにも發表されているので読者諸君もおぼえておられると思う。彼女の詩のテーマには、胸をはりさくようなどう哭、青春時代の自己疎外、そして死というものに対する執念が強く打ち出されているのに気づく。人生と死という根本的問題に真剣に取り組む青春期のうら若き女性の苦悩と、人間としての"健全さ"を取りもどしたいという希求がヘレンの人生観の根本をなしているのではないかと此の筆者は推察する。

"人間と違って、動物は嘘をつかない。真実性がある。獣医となって一生動物と生きて行けるというのも夢の一つ"とヘレンは笑いながら語る。同時に彼女は将来マンガ家になるべく、黙々創造的マンガ製作に励んでいる。ヘレンに云わせると、マンガは"読者の理性を軽蔑することなく、あらゆる年齢、社會階層の人々に直接的視覚手段でコミュニケーションの出来る大衆芸術の一つ"なのだそうである。どんな人間でも、絵入りの話というものを好む。マンガは"見ること"と"読むこと"を両方させる"絵のついた小説"である。この点、美しいマンガ芸術を發展させた日本文化にヘレンは絶大な敬意を払っている。マンガ芸術が、高度の才能を持ったトロントの三世を日本にひきつけるとは面白いものだと思う。比の筆者も日本のマンガが日本人の思想・文化遺産伝承に重大な役割りを果しているのを昨年確めてきた経験があり、その内容的、そして技術的レベルの高さに驚いたものである。この才能のある三世の文學女性が日本のマンガにひかれているのを知って全く嬉しく思ったのは此の筆者のみではあるまい。

TF生

五百人の民間代表が

日本から國連軍縮総会へ向う

〔東京〕婦人会員、青年團員、學生、勞組員、商工業者、學者、坊さん、被爆者……さまざまな階層からなる約五百人の民間代表團が五月二十二日、ニューヨークへ向つた。國連史上初めて開かれる軍縮特別総会に"核兵器完全禁止"を要請する日本国民千七百五十万人の署名を届けるためだ。日本の平和運動が、これほど大規模な代表團を海外に送り出すのは、前例がない。旅費だけでも總額二億五千万圓になる。

ニューヨークでは、代表團からワルトハイム國連事務總長に署名簿を手渡すほか、手分けして各國代表部を訪れ、廣島・長崎の惨状を訴え、核軍縮に向ての努力を要請する。が、國連は政府が加盟している機關。しかも、軍縮問題では米ソが圧倒的な力をもつ。民間團体が出かけて行つても何ができるのか、という聲も少なくない。

「しかしもっと世論の力というものが高まってこないと、政府側の交渉もうまくいかないと思うもの。わたくしたちの役割は世論を高めること。もちろん、出かけていくことですぐ効果が現れるなんて、だれも思ってません。でも、何もやらないと、いつまでたってもわたくしたちの願いはかなえられませんから」と語るのは、婦人運動者をひきいて行く日本國民代表團事務局長、田中里子さん。東京下町生れ、五十二歳。終戦の年に実践女子専門學校を卒業。女學校の先生になりたかったが就職口がなく、たまたま知り合った故山高しげりさんのもとで婦人運動の世界へ。二十七年地婦連発足とともにその事務局職員。三十八年から事務局長。公職も多く、いま税制調査会委員、國民生活審議会委員。夫君は新聞記者。子供もない。

婦人運動ひとすじに三十余年。が女闘士ふうの気負ったところは少しもない。むしろ、ごく普通の主婦の感じ。穏やかなソフトな話しぶりで、いつも笑みを絶やさない。周辺の人の評は"争いのきらいなひと"。"調整役としての力量は抜群"とも。代表團の事務局長に推されたのも、こうした人柄をかわれたものだ。二十三年前の第一回原水禁世界大会に参加するなど原水禁運動とのかかわりも深い。

軍縮総会中の六月十二日國民代表團を代表して國連本部総会場の演壇に立つ。"原爆の恐しさを全世界に傳えたい。核兵器を使うことは人道と人類への犯罪であるということも"

五月晴

愛香

見上ぐれば そよ風わたる五月晴 トロ市の桜もほころび初めぬ

木の芽匂ふ並木をゆけば きこえ来る さんび歌の聲心清まる

うつらうつら居眠りおれば 電話鳴る 受話器をとれば はしやぐ愛孫

視野廣き窓にもたれて仰ぐ空 三ヶ月淡くふる里顯らわる

歸り来て手馴れしドアのノブの音 われを待ち居し暖き部屋

賠償問題につき十五日に公聴会

全加日系市民協会主催の公聴会が、来る六月十五日（木）午後八時からトロント日系文化会館で催される。これは戦時中うけた日系人の物的及び精神的損害に対する賠償問題について一般の討論を行うもので、多くの参加が希望されている。

朝顔と菊苗分つ

トロント日系ガーデン・クラブでは例年のように、六月十日（土）午後二時から西ダンダス街四六〇の日光ガーデンに於て菊と朝顔の苗を、これを育ててくれた人の実費に充てる程度の値段で愛好者（会員は勿論一般の人々にも）に分つことになった。

古荘武師夫妻 金婚式を祝う

トロントの古荘武師と同氏夫人みのるさんは去る五月二十日、プリンスホテルで金婚式パーティーを催し、約五十人を招いた。カナダ総督、カナダ首相及びオ州首相らから祝賀メッセージがおくられてきた。

皆様の御支援深謝

本紙の努力と奉仕を感謝しつつ発展を祈念し御支援下さる次の方々よりの最近の御寄付を深謝申上げます。

ニューカナデアン

△バン市の小林ローイ氏 本紙発展に

△ウイローデールの西村藤次氏と家族一同 故西村千代夫人の記念

△ドンミルスの河口ジョン氏

△カムループスの磯島虎吉氏

△ネルソンの沢田治太郎・すが両氏夫妻 結婚六十周年記念

△トロントの矢ノ下初枝夫人

△バンクーバーの円城伝三氏夫妻 結婚五十周年記念

△トロントの無名氏

△ラットランドの碇留蔵氏

△ハミルトンの吉富豊作氏

△レイモンドの福島寅三氏

△トロントの西岡栄次郎小菊夫妻 結婚五十年記念

△モントリオールの相星氏

市内の無料配達致します

◎範囲——

東 マーカム・ロード

西 キャツプリング・アヴ

南 レークショア・ブルヴァード

北 スティールス・アヴェニュー

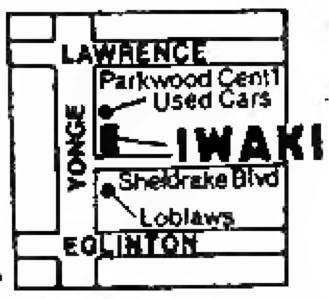
◎配達日—— 月曜から金曜まで

◎最少オーダー 十ドル

大いに御利用下さい

Call – 481-8928

日本の書籍が澤山入荷しました



JAPANESE FOOD STORE

IWAKI

OPEN 7DAYS A WEEK

Sun. thru Wed. 10am-6pm

Thu. thru Sat. 10am-9pm

2627 Yonge St. Toronto

TELEPHONE 481-8928

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5065
Second class mail number 0358
毎週火・金二回発行
購読料金 年十七弗(払) 半年十弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

ソ連に對應して武力の増强計れ

米大統領がネイトーで警告

〔ワシントン〕北大西洋条約機構(ネイトー)の第五回首脳会議が去る三十、三十一の両日ワシントンで開かれた。三十日の同会議の開会式席上、カーター米大統領は『ソ連とキューバ両国のアフリカ大陸における干渉と侵入に對しネイトー加盟国は無関心でおられない』と警告、ソ連及びその従属国の軍力増强についても安閑とするわけにはいかないと語った。

この会議にはネイトー十五カ国の大統領、首相らが参加、カナダからはツルドー首相が、カナダの中立的立場にあることからネイトー加盟国とソ連陣營との武力対抗に關連して、なんらかの仲裁的な努力が期待されていたが、ツルドー首相は双方陣営が軍縮の方向に進んでいくよう強く訴えた。カーター大統領は、ソ連の武力増强に對して、ネイトーも長期的に對應する武力増强の必要を訴えたのである。

米ソ大戦に

國連で今週、中国代表は『ゆくゆくはソ連と米国の一大決戦となろう。欧州を戦場として、ソ連によって挑発される大戦争は、核弾を使用しない武器によって戦われるだろう』と述べ、ソ連の侵略・干渉が戦争を呼び起すに違いないと警告した。

カナダの會社名を公表

アラブ国の禁輸に契約すれば

〔オタワ〕オタワ通商省はその方針を変更、今後カナダの輸出会社、とくにアラブ諸国との商取引きに對して、イスラエルとは取引きしない、という一札を入れて契約を結んだ会社名を公表することになった。

今年に入ってから、ある有力会社はアラブ国と、この種契約にサインしたことが判明したので、政府の同社に対するオーダーをキャンセルしたことが、今週ジャック・ホーナー通商相の報告で明らかにされた。

石油産出の裕福なアラブ国とカナダ会社が商取引きの契約を結ぶにさいし、アラブ国は『イスラエルを差別待遇すること』を記入した契約にサインすることをカナダ会社に要求するもので、この契約にサインした会社名をこれから公表するというわけ。

ある會社は五百万弗価格の契約をアラブ国と結んだが、差別條項にサインすることを拒否して、契約はお流れになった、という。

片山哲氏死去

〔東京〕元首相、片山哲氏(九〇)は三十日死去した。日本社会党の創始者の一人で、日本の再武装について米國進駐軍當局と衝突したあげく、一九四八年三月、首相を辞任した。

開港十日 まず落ち着く

利用客は『厳戒慣れ』の状態

〔東京〕開港から三十日で十日間。一万三千人の機動隊員の厳戒態勢と、厳しい入場制限中、過激派の執ような妨害活動をかわしながら成田空港はどうやら『離陸』には無事成功。

世界各地を結ぶ約六百便が離着陸し、通過客を含む約七万人が同空港に足を降ろす等、開港直後のあわただしさと緊張感を脱し、日本の新しい表玄関としての落ち着きを備えつつある。

とはいえ、反對同盟との話し合い路線は模索状態のまま、『廃港』を叫ぶ過激派の団結小屋は依然健在で『騒音本番』は新たな住民運動のタネを北総台地にふりまくなど、前途には不気味な気流も認められる。

空港公團が、當初最も憂慮したのが『入場制限』と『施設利用料』だ。見学客一切お断り、送迎客は乗客一人に二名までといい、大人千円、子ども五百円という『施設利用料』の徴収といい、ともに日本の空港では、初めての例だけに、乗客からの反對や混亂を覚悟していた。

それがフタを開けると、『入場制限』の方は、朝夕のラッシュ時、検問所や、ターミナルビル入口で一時的とはいえ長い列ができるにもかかわらず食ってかかる乗客はほとんどなし。ハンドバッグの中身までのぞき込む厳しいチェックに、とりわけプライバシー問題にうるさい外人客からの反撥を予想、想定問題まで用意したのが拍子抜けするほどの協力的態度。『これも開港直前まで外電をにぎわせた過激派のゲリラ活動のせいでしょうか……』と、予想せぬ情報に複雑な表情だ。

オ州白系優越を主張

新黨結成要請に待て

○…白人優越主義及び有色人種の移民禁止を主眼とする『ナショナル・パーティー』(国民党)を結成しようとオンタリオ州民から賛成支持のサインをとってまわり約一万三千人のサインを集めた。

○…ところが、選挙関係當局が、このほど一万三千人のサイン帳を吟味したところ、同一人とみなされるサインが次々とリストされているのを発見、筆跡専門家の判断をうけたところ、リストされた姓名は一人宛異なり、住所もそれぞれ違っているが、サインそのものは同一人であるとの結論を出した。

○…州内で政黨として認められるためには最低一万人のサインが必要である。當局は、このサイン帳は不正として放り出すかについて今週決定を下す。無視されれば、發起人たちは再びサイン集めをやるだけだと[illegible]異黨結成の意欲は強い。

沖の小島で穴暮し

日本女性帰る

〔東京〕東京のアスファルト・ジャングル生活を脱出、ニュージランド沖の小島で野生的生活を過去七カ月もすごしてきた日本婦人、吾妻ケイ子さん(四〇)は不法滞在者として送還され、去る二十七日実弟に伴われて早朝羽田空港に歸着した。

吾妻さんはレインコートとスカーフの姿で降り立ったが、押し寄せた記者團に語ることを拒否した。ケイ子さんは前テレビ放送局事務員であったが、ニュージランド南端スチュワード島で穴暮しをしていたが、冬を迎えるシーズンとなり、當局が心配して保護していた。裁判の結果、ビザ切れ滞在者として送還になったもの。

駐車罰金上る 大ト市で

○…六月一日から大ト市一帯の駐車違反罰金が値上った。ノーパーキング法違反のドライバーの罰金は五弗のが一躍倍になって十弗。ノーストッピング及びノースタンディング違反は十弗罰金が二十弗にふやされる。

○…駐車メーターの時間切れ違反に對する二弗のが五弗にジャンプする。これらの罰金増額は大ト市では二十五年以来はじめて。昨年パーキング・チケット約二百六十四万枚が出されたが一昨年より三十万枚の増加。

○…大ト市は駐車違反罰金で昨年五百二十万弗の収入となり、今年は六百五十万弗を見越している。それにも拘らず、違反通知状を出す費用をカバーしないという。

ビーシー州大会

ビーシー州サマー・ゲームス(競技大会)はその第一回大會を来る八月十六日から十九日までペンチクトン市で開催と決定。州内各地から二十五種目競技に約三千人が参加することになっている。州娯楽及び自然保護省の主催である。

海洋丸を浮上させオランダに返えす

幕府旗艦

〔函館〕明治維新(一八六八年)以前、徳川將軍により幕府の海軍旗艦として活躍したオランダで建造の軍艦『海洋丸』を建造地に返還する計画が持ち上がっている。

海洋丸浮上調査委員会が設置され、このほど會合を開いた。海洋丸は北海道のエサシ沖で沈没したまま百年以上も経過しているのを浮上させる作業が開始されている。

エサシ學務委員會々長石橋富士夫氏は海洋丸の建造地、オランダのドアデッチ市に送り返えされ、同市博物館が管理するという提案に最大限に努力したいと語っている。

海洋丸は一八六六年、明治維新になる以前、ドアデッチを出發、日本に向ったと記録にはなっている。

松本さん事件

犯人と交渉開始

〔サンサルバドル時事〕合弁企業インシンカ社の松本不二雄社長(五四)誘拐事件で、日本大使館は今週、インシンカ社と今後の對應策について協議した。会議後、林大使は『松本さんがまだ生存しているという感觸が強まった。相手の出方に對處する方策を検討する』と語った。

一方、エルサルバドル政府が検討を約している一一人(ストライキを扇動した者として逮捕された者)の釋放は今週中には實現する見通しで、誘拐犯との交渉は近く始められる可能性が強くなった。

三万弗の預金

間違いで消費

〔エドモントン〕當市の隣婦夫人ドリス・アンダーソンさん(三六)は去る四月貯蓄クレジット・ユニオンに彼女の預金額を質したところ、三万弗との返答を得たので、間違いではないかと確めたところ、信用組合側はたしかに三万弗預金してあるとのこと。

その後彼女は事業に失敗し、クレーラーを二万五千弗で購入、不拂いでとられた自動車など買い戻したが結局ウェルフェアをうけるまでになった。信用組合側では彼女を『盗み』として訴え出ている。七月一日までに三万弗全額支拂うか、月三百五十弗宛拂い戻すかの何れかの方法を選べと迫っている。